

87284-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar – Dostawa części zamiennych i podzespołów do tramwajów - 2026

OJ S 26/2026 06/02/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

E-postadress: zampub@mzk.torun.pl

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

Den upphandlande enhetens verksamhet: Järnvägar, spårvagnar, trådbussar eller bussar i stadstrafik

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Dostawa części zamiennych i podzespołów do tramwajów - 2026

Beskrivning: Opis przedmiotu zamówienia zawarto w informacjach dla poszczególnych części (zadań) zamówienia (Patrz LOT-0001 do LOT-0049). Dopuszcza się składanie ofert częściowych w zakresie jednej lub więcej części zamówienia (przez część zamówienia należy rozumieć pełen asortyment wskazany w danej specyfikacji asortymentowej).

Förfarandets identifierare: fac5f82d-93d7-47d5-b3f1-caa3a32100c8

Intern identifierare: MZK.PZ-251-01/26

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktiga kriterier: I. Informacja o przesłankach wykluczenia z postępowania: Z postępowania o udzielenie zamówienia, Zamawiający wykluczy Wykonawcę, wobec którego zachodzi co najmniej jedna z przesłanek wykluczenia określonych w: 1) art. 108 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami, zwanej także w treści ogłoszenia "ustawą Pzp"), z zastrzeżeniem art. 393 ust. 4, 2) art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, 3) art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, 4) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L229 z 31.7.2014 r., str. 1) w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1). II. Informacje dodatkowe w zakresie przesłanek wykluczenia z postępowania: 1. Na potwierdzenie braku przesłanek wykluczenia określonych w treści ogłoszenia Wykonawca dołącza do oferty oświadczenia: 1) potwierdzające na dzień składania ofert brak podstaw wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu, tymczasowo zastępujące wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki dowodowe. Oświadczenie, składa się na formularzu

jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z 06.01.2016, str. 16), zwanego dalej JEDZ. Wzór oświadczenia JEDZ stanowi Załącznik nr 4 do SWZ. W przypadku polegania przez Wykonawcę na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, Wykonawca przedstawia, wraz z oświadczeniem JEDZ, także oświadczenie JEDZ podmiotu udostępniającego zasoby, potwierdzające brak podstaw wykluczenia tego podmiotu. 2) dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (w przypadku Wykonawcy /Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o realizację zamówienia, z uwzględnieniem podwykonawcy, dostawcy, na których przypada ponad 10% wartości zamówienia – Załącznik nr 10 do SWZ); 2. Na potwierdzenie braku przesłanki wykluczenia, o której mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu dotyczącym przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 6b do SWZ. 3. Oświadczenia i dokumenty potwierdzające brak podstaw do wykluczenia z postępowania składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 4. W przypadkach, o których mowa w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, Zamawiający nie wykluczy Wykonawcy, jeżeli wykluczenie byłoby w sposób oczywisty nieproporcjonalne, w szczególności gdy sytuacja ekonomiczna lub finansowa Wykonawcy, o którym mowa w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, jest wystarczająca do wykonania zamówienia. 6. Wykonawca nie podlega wykluczeniu w okolicznościach określonych w art. 110 ust. 2 ustawy Pzp. 7. Zamawiający ocenia, czy podjęte przez Wykonawcę czynności, o których mowa w art. 110 ust. 2 ustawy Pzp są wystarczające do wykazania jego rzetelności, uwzględniając wagę i szczególne okoliczności czynu Wykonawcy. Jeżeli podjęte przez Wykonawcę czynności, o których mowa w cytowanym powyżej przepisie nie są wystarczające do wykazania jego rzetelności, Zamawiający wyklucza Wykonawcę. 8. Wykonawca może zostać wykluczony przez Zamawiającego na każdym etapie postępowania o udzielenie zamówienia. 9. W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego, żaden z Wykonawców nie może podlegać wykluczeniu. III. Dalsze informacje na temat przesłanek wykluczenia znajdują się w sekcji ogłoszenia "Podstawy wykluczenia".

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

2.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterende information: I. W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający dopuszcza możliwość przekazywania sobie przez strony postępowania oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji elektronicznie na adres e-mail: zampub@mzk.torun.pl lub za pośrednictwem Platformy Zakupowej znajdującej się pod adresem: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl> poprzez kafelek "Wiadomości" kierujący do modułu korespondencji. II. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia lub informacje, które wpłyną do Zamawiającego, uważa się za dokumenty złożone w terminie, jeśli ich czytelna treść dotrze do Zamawiającego przed upływem tego terminu. Za datę wpływu oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji przekazywanych na adres e-mail Zamawiającego przyjmuje się datę dostarczenia wiadomości na adres e-mail Zamawiającego. W przypadku skorzystania z Platformy za datę wpływu oświadczeń, wniosków, zawiadomień oraz informacji przyjmuje się datę ich złożenia /wysłania na Platformie. III. Ogólne zasady korzystania z Platformy, z zastrzeżeniem pkt 9. poniżej: 1. zgłoszenie do postępowania wymaga zalogowania Wykonawcy do Systemu na subdomenie Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu Sp. z o.o.: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl>, lub <https://oneplace.marketplanet.pl>. 2. Wykonawca po wybraniu opcji „przystąp do postępowania” zostanie przekierowany do strony <https://oneplace.marketplanet.pl>, gdzie zostanie powiadomiony o możliwości zalogowania lub do założenia bezpłatnego konta. Wykonawca zakłada konto wykonując kroki procesu rejestracyjnego; podaje adres e-mail, ustanawia hasło, następnie powtarza hasło, wpisuje kod z obrazka, akceptuje regulamin, klika polecenie „zarejestruj się”. 3. Rejestracja konta następuje automatycznie poprzez: 3.1. kontakt z numerem telefonu podanym w potwierdzeniu lub 3.2. jeżeli użytkownik nie skontaktuje się telefonicznie konto zostanie aktywowane w ciągu maksymalnie 6 godzin roboczych 4. Po założeniu konta Wykonawca ma możliwość złożenia oferty w postępowaniu. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, w szczególności zawiadomienia oraz informacje, przekazywane są przy użyciu środków komunikacji elektronicznej za pośrednictwem Platformy Zakupowej. Za datę przekazania zaświadczeń oraz informacji przyjmuje się datę ich wysłania poprzez kafelek „Wiadomości” kierujący do modułu korespondencji. 5. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści SWZ. Wniosek należy przesłać za pośrednictwem Platformy Zakupowej przez akcję „zadaj pytanie” (przed przystąpieniem do postępowania). W celu zadania pytania Zamawiającemu, Wykonawca klika lewym przyciskiem myszy klawisz „zadanie pytanie”. Powoduje to otwarcie okna, w którym należy uzupełnić dane Wykonawcy, temat i treść/przedmiot pytania, po wypełnieniu wskazanych pól wraz z wymaganym kodem weryfikującym z obrazka Wykonawca klika akcję „potwierdź”, wykonawca uzyskuje potwierdzenie wysłania pytania poprzez komunikat systemowy "pytanie wysłane". Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na 6 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynął do Zamawiającego nie później niż na 14 dni przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SWZ wpłynie po upływie terminu, o którym mowa powyżej, Zamawiający nie ma obowiązku udzielania wyjaśnień SWZ oraz obowiązku przedłużenia terminu składania ofert. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o wyjaśnienie treści SWZ. 6. Treść pytań (bez ujawniania źródła zapytania) wraz z wyjaśnieniami bądź informacje o dokonaniu modyfikacji SWZ, Zamawiający prześle Wykonawcom za pośrednictwem Platformy Zakupowej. 7. Zamawiający informuje, iż w przypadku jakichkolwiek wątpliwości związanych z zasadami korzystania z Platformy, Wykonawca winien skontaktować się z dostawcą rozwiązania teleinformatycznego Platforma Zakupowa Miejskiego Zakładu Komunikacji w Toruniu Sp. z o.o.tel. +48 22 2572223 (infolinia dostępna w dni robocze, w godzinach 9.00-17.00) e-mail: oneplace@marketplanet.pl. 8. Zamawiający określa dopuszczalny format kwalifikowanego podpisu elektronicznego, jako: 8.1. dokumenty w formacie „pdf” zaleca się podpisywać formatem PAdES, 8.2. dopuszcza się podpisanie dokumentów w formacie innym niż „pdf”, wtedy będzie wymagany oddzielny plik z

podpisem. W związku z tym Wykonawca będzie zobowiązany załączyć prócz podpisanego dokumentu oddzielny plik z podpisem.

9. Zamawiający określa niezbędne wymagania sprzętowo- aplikacyjne umożliwiające pracę na Platformie Zakupowej tj.: 9.1. Stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s; 9.2. Komputer klasy PC lub MAC spełniający wymagania zainstalowanego systemu operacyjnego oraz wymagania używanej przeglądarki internetowej; 9.3. Zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa w wersji wspieranej przez producenta obsługująca TLS 1.2; 9.4. Zainstalowany program Acrobat Reader lub inny obsługujący pliki w formacie .pdf.

10. Zamawiający określa dopuszczalne formaty przesyłanych danych tj. plików o wielkości do 2 GB (pojedynczy plik) w txt, rtf, pdf, xps, odt, ods, odp, doc, xls, ppt, docx, xlsx, pptx, csv, jpg, jpeg, tif, tiff, geotiff, png, svg, wav, mp3, avi, mpg, mpeg, mp4, m4a, mpeg4, ogg, ogv, zip, tar, gz, gzip, 7z, html, xhtml, css, xml, xsd, gml, rng, xsl, xslt, tsl, xmlsig, xades, pades, cades, asic, asics, sig, xmlenc, dxf, ath, prd.

11. Zamawiający rekomenduje wykorzystanie następujących formatów: pdf, .xls, .xlsx, .ods, .doc, .docx, .odt, .zip, .7z, .xml, .XAdES.

12. Zamawiający określa informacje na temat kodowania, szyfrowania i czasu odbioru danych tj.: Plik załączony przez Wykonawcę na Platformie Zakupowej i zapisany, widoczny jest w Systemie, jako zaszyfrowany – format kodowania UTF8. Możliwość otwarcia pliku dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu otwarcia ofert.

13. Oznaczenie czasu odbioru danych przez Platformę stanowi datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss) generowany wg. czasu lokalnego serwera synchronizowanego z Głównym Urzędem Miar, który udostępnia przez Internet usługę umożliwiającą synchronizację czasu w systemach komputerowych z czasem urzędowym obowiązującym w Polsce.

14. W przypadku wnoszenia wadium w formie poręczenia lub gwarancji: oryginał dokumentu wadium (poręczenia lub gwarancji) opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym osób upoważnionych do jego wystawienia, Wykonawca składa załączając na Platformie zakupowej w sekcji „Przygotowanie oferty” następnie podsekcji „Dokumenty do oferty”, poprzez wybranie polecenia „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”.

IV. Osoby uprawnione do komunikowania się z Wykonawcami.

Zamawiający wyznacza następujące osoby do kontaktu z Wykonawcami:

1. W zakresie merytorycznym: Janusz Rybiński, e-mail: janusz.rybinski@mzk-torun.pl.

2. W zakresie formalno-prawnym: Wioleta Sikorska, e-mail: wioleta.sikorska@mzk-torun.pl, Mikołaj Stefański, e-mail: mikolaj.stefanski@mzk-torun.pl.

V. Zamawiający przewidział możliwość zastosowania procedury, o której mowa w art. 139 ustawy Pzp, co oznacza, że Zamawiający dokona najpierw badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający stosuje procedurę odwróconą, jeśli w postępowaniu zostaną złożone co najmniej dwie oferty niepodlegające odrzuceniu.

VI. Ofertę stanowi Formularz oferty (Załącznik Nr 7 do SWZ) oraz wypełnione i podsumowane specyfikacje asortymentowe (Załączniki od nr 1.1 do nr 1.15., od nr 2.1. do nr 2.29. oraz od nr 3.1. do nr 3.5. do SWZ), które po wyborze oferty staną się załącznikami do umowy (odpowiednio dla części, w których Wykonawca składa ofertę). Wraz z ofertą wszyscy Wykonawcy przedkładają następujące dokumenty:

1. oświadczenie JEDZ (Załącznik nr 4 do SWZ) wypełnione zgodnie z zasadami, o których mowa w Rozdziale VIII SWZ;

2. oświadczenie dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (w przypadku Wykonawcy /Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o realizację zamówienia – Załącznik nr 10 do SWZ);

3. odpis lub informację z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru dotyczącą Wykonawcy, w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania;

4. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia dokumentów, o których

mowa w pkt 3, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile Wykonawca wskaże dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów; 5. pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawcy (jeżeli w imieniu Wykonawcy działa osoba, której umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentów, o których mowa w pkt 3); 6. pełnomocnictwo lub inny dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie tego zamówienia (jeżeli w imieniu Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia działa osoba, której umocowanie do ich reprezentowania nie wynika z dokumentów, o których mowa w pkt 3) – jeżeli dotyczy.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.5. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 49

Kontraktsvillkor:

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 49

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Tvångsförvaltning: Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami, zwanej także w treści ogłoszenia "ustawą Pzp") z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego,

właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem.

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6a do SWZ).

Avbruten näringsverksamhet: Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1)

Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem.

Situation som enligt nationell lagstiftning motsvarar konkurs: Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem.

Korruption: Korupcja odnosi się do przestępstw wymienionych w art. 228-230a lub 250a Kodeksu karnego, art. 46 lub art. 48 ustawy o sporcie lub art. 54 ust. 1-4 ustawy o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych. Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy (m. in.) wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46 lub 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2023 r. poz. 2048 oraz z 2024 r. poz. 1166) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 930), – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego. 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzonej nie wcześniej niż 6

miesiący przed jej złożeniem, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych; 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa wyżej (wskazana przesłanka wykluczenia). Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożonym pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożonym przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

Bedrägerier: Nadużycia odnoszą się do przestępstwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy Prawo zamówień publicznych. Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy (m. in.) wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe; – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego. 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych; 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa wyżej (wskazana przesłanka wykluczenia). Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożonym pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub

miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożonym przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

Insolvens: Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1)

Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem.

Åsidosättande av skyldigheten att betala sociala avgifter: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień

złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6a do SWZ).

Åsidosättande av skyldigheten att betala skatter: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6a do SWZ).

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella utslutningsgrunder: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: 1. Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp (m. in.): 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - o którym mowa w art. 47 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2023 r. poz. 2048 oraz z 2024 r. poz. 1166), - przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego (z wyjątkiem przestępstwa udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego) – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego. 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1). 2. Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne. Zakaz orzekany jest wobec podmiotu zbiorowego w oparciu o przepisy ustawy z dnia 28 października 2002 r. o odpowiedzialności podmiotów zbiorowych za czyny zabronione pod groźbą kary (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1822), a wobec osoby fizycznej w oparciu o przepisy Kodeksu postępowania karnego. 3. Wobec którego zachodzą okoliczności, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) w zakresie pkt 1.: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) w zakresie pkt 2.: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, dotyczącej orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, - oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6a do SWZ). Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o

której mowa w pkt 1) i pkt 2), tiret (odnośnik) pierwsze - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa wyżej. Dokument, o którym mowa wyżej powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Postanowienie dotyczące terminu wystawienia dokumentu stosuje się odpowiednio. 3) w zakresie pkt 3.: - oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ oraz oświadczeniu dotyczącym przesłanek wykluczenia z art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 6b do SWZ.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrida konkurrensen: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: a) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu JEDZ w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania (wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 6a do SWZ), b) oświadczenia Wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 594 ze zm.), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 5 do SWZ.

Barnarbete och andra former av människohandel: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający (m. in.) wykluczy wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, - powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca

2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745) – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego. 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych; 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa wyżej (wskazana przesłanka wykluczenia). Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożonym pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożonym przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający (m. in.) wykluczy wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego. 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych; 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru,

inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa wyżej (wskazana przesłanka wykluczenia). Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożonym pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożonym przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający (m. in.) wykluczy wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego. 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych; 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa wyżej (wskazana przesłanka wykluczenia). Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożonym pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożonym przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub

gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

Deltagande i en kriminell organisation: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający (m. in.) wykluczy wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: - udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego. 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - informacji z Krajowego Rejestru Karnego sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych; 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa wyżej (wskazana przesłanka wykluczenia). Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożonym pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożonym przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

Ackordsuppgörelse med borgenärer: Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1) Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie

wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem.

Konkurs: Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zmianami) z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający wykluczy wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Na potwierdzenie braku ww. przesłanek wykluczenia: 1)

Zamawiający przed wyborem najkorzystniejszej oferty wezwie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni, aktualnych na dzień złożenia następujących podmiotowych środków dowodowych: - odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 2) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentu, o którym mowa w pkt 1) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające, że nie otwarto jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2), zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce

zamieszkania osoby, której dokument miał dotyczyć. Dokument, o którym mowa w pkt 2) powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Część 1.1. (styki, izolator)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.1. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.1.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków

dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności

cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów

zamówienia na stronie internetowej. 4.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002

Titel: Część 1.2. (amortyzator)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.2. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.2.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu

opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Część 1.3. (ślizg klejony do odbieraka prądu)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.3. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.3.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe

środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od

Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe,

przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania

(pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych

środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z

dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający

zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Öppning av offert sker på dagen för öppning av offert på systemet teleinformatyke, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0004

Titel: Część 1.4. (ślizg węglowy do odbieraka prądu)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.4. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.4.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärkare ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0005

Titel: Część 1.5. (części do silnika Lta)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.5. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy cząstkowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.5.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci

papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia

niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz

siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0006

Titel: Część 1.6. (wał Cardana, okładzina szczęk)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.6. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb

zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.
Intern identifierare: Część 1.6.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych
Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające

umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę

przedsiębiorstwa". Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na

Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0007

Titel: Część 1.7. (akcesoria gumowe)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.7. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.
Intern identifierare: Część 1.7.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z

tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0008

Titel: Część 1.8. (elektroszczotki)

Beskrivning: 1. Predmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.8. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.8.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków

dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów:

1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych.
2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument.
4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku:
 - 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą;
 - 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz.
7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału.
8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku:
 - 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą;
 - 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca.
11. Poświadczenia zgodności

cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Öppning av anbud sker genom användning av systemet teleinformatiskt, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. I händelse av ett systemfel, som orsakar ett avbrott i öppningen av anbud, ska öppningen av anbud ske omedelbart efter att felet har åtgärdats. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet ska genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów

zamówienia na stronie internetowej. 4.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0009

Titel: Część 1.9. (szczotkotrzymacze)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji

asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.9. do specyfikacji warunków zamówienia. 2.

Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.9.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu

opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0010

Titel: Część 1.10. (rozzrusznik, cewki)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.10. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.10.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe

środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od

Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe,

przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania

(pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych

środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów

potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca

lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z

dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz.

7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument

elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający

zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Öppning av offert sker på dagen för öppning av offert på systemet teleinformatyke, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0011

Titel: Część 1.11. (podkładki)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.11. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.11.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärkande ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0012

Titel: Część 1.12. (części do odbieraka prądu)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.12. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy cząstkowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.12.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci

papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia

niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz

siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0013

Titel: Część 1.13. (obręcze)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.13. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb

zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.
Intern identifierare: Część 1.13.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych
Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające

umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę

przedsiębiorstwa". Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na

Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0014

Titel: Część 1.14. (części mechaniczne)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.14. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.14.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z

tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbuderna eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärning av erbjudanden sker vid användning av systemet teleinformatiskt, d.v.s. Plattformen för Köp genom Ötvärning av Erbjudanden. 2. I händelse av ett systemfel, som leder till att erbjudanden inte kan öppnas i den angivna fristen, öppnas erbjudanden omedelbart efter att felet har åtgärdats. 3. Köparen, senast före öppningen av erbjudanden, offentliggör på sin webbplats information om värdet, som avses för finansiering av upphandlingen. 4. Köparen, omedelbart efter öppningen av erbjudanden, offentliggör på Plattformen för Köp genom Ötvärning av Erbjudanden: 4.1. namnen eller förnamnen och efternamnen och adresserna eller adresserna för utförarna, vars bud har öppnats; 4.2. priserna eller kostnaderna som anges i buden. 5. Fristen för bindning av budet är 90 dagar, räknat från dagen för utgåvan av budet till dagen för utgåvan av budet.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skydd av anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Villkor för genomförande av upphandlingen och ändringar av villkoren anges i villkoren för upphandlingen som bifogas till SWZ nr 8a till SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Villkoren för finansiering anges i villkoren för upphandlingen som bifogas till SWZ nr 8a till SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Ötvärning av budet sker i termen: 1.10 dagar från dagen för offentliggörandet av informationen om verksamheten för Köparen, om informationen offentliggjordes elektroniskt; 2.15 dagar från dagen för offentliggörandet av informationen om verksamheten för Köparen, om informationen offentliggjordes på annat sätt än det som anges i punkt 1. 3. Ötvärning av budet avseende innehållet i annonsen för upphandlingen om utvärdering av budet eller avseende innehållet i dokumenten för upphandlingen sker i termen 10 dagar från dagen för offentliggörandet av annonsen i Europeiska dagbladet för offentliggörande eller offentliggörandet av dokumenten för upphandlingen på webbplatsen. 4. Ötvärning av budet i andra fall än de som anges i punkterna 1, 2 och 3 sker i termen 10 dagar från dagen, på vilken begärd eller vid beaktande av nödvändiga omständigheter kan begärd vara en kopia av informationen om verksamheten för Köparen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfarandet: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0015

Titel: Część 1.15. (rozek, styki)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów 805 Na ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 1.15. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 1.15.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków

dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności

cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otvarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8a do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów

zamówienia na stronie internetowej. 4.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0016

Titel: Część 2.1. (części do ogrzewania)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.1. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.1.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu

opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0017

Titel: Część 2.2. (nagrzewnice)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.2. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.2.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe

środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od

Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe,

przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania

(pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych

środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów,

które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz.

7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający

zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Öppning av offert sker på dagen för öppning av offert på systemet teleinformatyke, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0018

Titel: Część 2.3. (wycieraczki)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.3. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.3.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärkare ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0019

Titel: Część 2.4. (przyciski otwierania drzwi)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.4. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy cząstkowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.4.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci

papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia

niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz

siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0020

Titel: Część 2.5. (lustra)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.5. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb

zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.
Intern identifierare: Część 2.5.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych
Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające

umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę

przedsiębiorstwa". Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na

Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0021

Titel: Część 2.6. (oświetlenie)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.6. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.6.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z

tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärning av erbjudanden sker vid användning av systemet teleinformatiskt, d.v.s. Plattformen för Köp genom Ötvärning. 2. I händelse av ett systemfel, som leder till att erbjudanden inte kan öppnas i den angivna fristen, öppnas erbjudanden omedelbart efter att felet har åtgärdats. 3. Köparen, senast före öppnandet av erbjudanden, offentliggör på sin webbplats information om värdet, som avses för finansiering av upphandlingen. 4. Köparen, omedelbart efter öppnandet av erbjudanden, offentliggör på Plattformen för Köp genom Ötvärning: 4.1. namnen eller förnamnen och efternamnen och adresserna eller adresserna för utförarna, vars bud har öppnats; 4.2. priserna eller kostnaderna som anges i buden. 5. Fristen för bindning av budet är 90 dagar, räknat från dagen för utgåvan av budet till dagen för utgåvan av budet.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för programmet för skydd av anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Villkor för genomförandet av upphandlingen och ändringar av villkoren anges i villkoren för upphandlingen som bifogas till SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Villkoren för finansiering anges i villkoren för upphandlingen som bifogas till SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Ötvärning inlämnas i den fristen: 1.10 dagar från dagen för överlämnandet av information om verksamheten för Köparen, om informationen har överlämnats elektroniskt; 2.15 dagar från dagen för överlämnandet av information om verksamheten för Köparen, om informationen har överlämnats på annat sätt än det som anges i punkt 1. 3. Ötvärning mot innehållet i annonsen för upphandlingen eller om utvald information om utvald information om upphandlingen inlämnas i den fristen 10 dagar från dagen för offentliggörandet av annonsen i Europeiska dagbladet för offentliggörande eller offentliggörandet av dokumenten för upphandlingen på webbplatsen. 4. Ötvärning i andra fall än de som anges i punkt 1, 2, 3 inlämnas i den fristen 10 dagar från dagen, på vilken begärd eller vid beaktande av nödvändiga åtgärder kan begärd information om omständigheter som utgör grund för överklagandet inlämnas.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfarandet: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0022

Titel: Część 2.7. (dysza dystrybucji piasku)

Beskrivning: 1. Predmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.7. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.7.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków

dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów:

1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych.
2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument.
4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku:
 - 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą;
 - 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz.
7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału.
8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku:
 - 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą;
 - 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca.
11. Poświadczenia zgodności

cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudena eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Öppning av anbud sker genom användning av systemet teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów

zamówienia na stronie internetowej. 4.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0023

Titel: Część 2.8. (smarowanie obrzeży)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.8. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.8.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu

opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0024

Titel: Część 2.9. (amortyzatory)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.9. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 30 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.9.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe

środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od

Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe,

przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania

(pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych

środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów

potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca

lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z

dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz.

7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument

elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający

zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Öppning av offert sker på dagen för öppning av offert på systemet teleinformatyke, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0025

Titel: Część 2.10. (łożyska)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.10. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 180 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.10.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärk offert nastäpi przy użytiu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie offert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia offert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie offert nastäpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem offert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu offert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których offerty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania offert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0026

Titel: Część 2.11. (szyby do drzwi wejściowych zewnętrznych)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.11. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy cząstkowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.11.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci

papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia

niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz

siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0027

Titel: Część 2.12. (szyby)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.12. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb

zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.12.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach

danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu

środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające

umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę

przedsiębiorstwa". Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na

Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0028

Titel: Część 2.13. (sprzęgło silnika)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.13. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.13.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z

tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informację o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0029

Titel: Część 2.14. (uszczelniaacz)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.14. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.14.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków

dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów:

1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych.
2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument.
4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku:
 - 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą;
 - 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz.
7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału.
8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku:
 - 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą;
 - 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca.
11. Poświadczenia zgodności

cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

zamówienia na stronie internetowej. 4.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0030

Titel: Część 2.15. (odbijak)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.15. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.15.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu

opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0031

Titel: Część 2.16. (wentylatory (silnik))

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.16. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.16.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe

środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od

Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe,

przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania

(pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych

środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z

dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający

zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärning av offert nastäpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastäpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0032

Titel: Część 2.17. (sterownik główny)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.17. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.17.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärkande ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0033

Titel: Część 2.18. (przełączniki)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.18. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy cząstkowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.18.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci

papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia

niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz

siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0034

Titel: Część 2.19. (czujniki prędkości)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.19. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb

zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 90 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.
Intern identifierare: Część 2.19.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych
Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające

umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę

przedsiębiorstwa". Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na

Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0035

Titel: Część 2.20. (pantograf)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.20. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.20.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z

tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärning av erbjudanden sker vid användning av systemet teleinformatiskt, tj. Plattformen för Köp genom Ötvärning av erbjudanden. 2. I händelse av ett systemfel, som leder till att erbjudanden inte kan öppnas i den angivna fristen, öppnas erbjudanden omedelbart efter att felet har åtgärdats. 3. Köparen, senast före öppnandet av erbjudanden, offentliggör på sin webbplats information om värdet, som är avsett för finansiering av upphandlingen. 4. Köparen, omedelbart efter öppnandet av erbjudanden, offentliggör på Plattformen information om: 4.1. namnen eller förnamnen och efternamnen och adresserna eller adresserna för utförarna, vars erbjudanden har öppnats; 4.2. priserna eller kostnaderna som anges i erbjudandena. 5. Fristen för bindning av erbjudandet är 90 dagar, räknat från dagen för utgåvan av anbudet till dagen för utgåvan av anbudet.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för programmet för skydd av anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Villkor för genomförandet av upphandlingen och ändringar av villkoren anges i villkoren för upphandlingen som bifogas till SWZ nr 8b till SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Villkoren för finansiering anges i villkoren för upphandlingen som bifogas till SWZ nr 8b till SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Ötvärning av erbjudanden ska ske senast 1.10 dagar från dagen för offentliggörandet av informationen om upphandlingen, om informationen offentliggjordes elektroniskt; 2.15 dagar från dagen för offentliggörandet av informationen om upphandlingen, om informationen offentliggjordes på annat sätt än det som anges i punkt 1.3. Ötvärning av erbjudanden mot bakgrund av innehållet i annonsen för upphandlingen eller mot bakgrund av innehållet i dokumenten för upphandlingen ska ske senast 10 dagar från dagen för offentliggörandet av annonsen i Europeiska dagbladet för offentliggörande eller offentliggörandet av dokumenten för upphandlingen på webbplatsen. 4. Ötvärning av erbjudanden i andra fall än de som anges i punkt 1,2,3 ska ske senast 10 dagar från dagen för offentliggörandet av informationen om upphandlingen eller offentliggörandet av dokumenten för upphandlingen på webbplatsen.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfarandet: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0036

Titel: Część 2.21. (styk uszyniający)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.21. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.21.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków

dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów:

1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych.
2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument.
4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku:
 - 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą;
 - 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą.
6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz.
7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału.
8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej.
10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku:
 - 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą;
 - 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia;
 - 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca.
11. Poświadczenia zgodności

cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Öppning av anbud sker på dagen för användning av systemet teleinformatiskt, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. I händelse av ett systemfel, som orsakar ett avbrott i öppningen av anbud, ska öppningen av anbud ske omedelbart efter att systemet har återställts. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet ska genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów

zamówienia na stronie internetowej. 4.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0037

Titel: Część 2.22. (wentylatory)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.22. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.22.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu

opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0038

Titel: Część 2.23. (kondensatory)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.23. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.23.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe

środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od

Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe,

przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania

(pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych

środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z

dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający

zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärning av offert nastäpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0039

Titel: Część 2.24. (części do zadajnika jazdy)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.24. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.24.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärkare ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0040

Titel: Część 2.25. (ob ręczne)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.25. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy cząstkowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.25.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci

papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia

niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz

siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0041

Titel: Część 2.26. (wkładki gumowe do obręczy)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.26. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb

zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.
Intern identifierare: Część 2.26.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych
Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające

umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę

przedsiębiorstwa". Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na

Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0042

Titel: Część 2.27. (rampy klapowe)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.27. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 120 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.27.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z

tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa:

1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa.

2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärning av erbjudanden sker vid användning av systemet teleinformatiskt, d.v.s. Plattformen för Köp genom Ötvärning. 2. I händelse av ett systemfel, som leder till att erbjudanden inte kan öppnas i den angivna fristen, öppnas erbjudanden omedelbart efter att felet har åtgärdats. 3. Köparen, senast före öppnandet av erbjudanden, offentliggör på sin webbplats information om värdet, som avses tilldelas för uppfyllande av beställningen. 4. Köparen, omedelbart efter öppnandet av erbjudanden, offentliggör på Plattformen för Köp genom Ötvärning: 4.1. namnen eller förnamnen och efternamnen och adresserna eller adresserna för utförarna, vars bud har öppnats; 4.2. priserna eller kostnaderna som anges i buden. 5. Fristen för bindning av budet är 90 dagar, räknat från dagen för utgåvan av anbudsskylten i 20.05.2026.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för programmet för skydd av anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Villkor för genomförande av beställningen och ändringar av villkoren anges i villkorsdokumentet nr 8b till SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Villkoren för finansiering anges i villkorsdokumentet nr 8b till SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Ötvärning inlämnas i fristen: 1.10 dagar från dagen för överlämnande av information om verksamheten för Köparen, om informationen har överlämnats elektroniskt; 2.15 dagar från dagen för överlämnande av information om verksamheten för Köparen, om informationen har överlämnats på annat sätt än det som anges i punkt 1. 3. Ötvärning mot innehållet i annonsen för utförande av beställningen eller mot innehållet i dokumenten för beställningen inlämnas i fristen 10 dagar från dagen för offentliggörande av annonsen i Europeiska dagbladet för offentliggörande eller offentliggörande av dokumenten för beställningen på webbplatsen. 4. Ötvärning i andra fall än de som anges i punkt 1, 2, 3 inlämnas i fristen 10 dagar från dagen, på vilken begärd eller vid beaktande av nödvändiga omständigheter kan begärd vara grund för överlämnande.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfarandet: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0043

Titel: Część 2.28. (mieszek gumowy)

Beskrivning: 1. Predmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.28. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.28.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków

dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych. Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności

cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärk offert nastäpi przy użytiu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie offert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia offert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie offert nastäpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem offert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu offert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w offertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania offert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użytiu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów

zamówienia na stronie internetowej. 4.Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0044

Titel: Część 2.29. (okładzina hamulcowa)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 2.29. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 60 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 2.29.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1. Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu

opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8b do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0045

Titel: Część 3.1. (części do otwierania drzwi)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 3.1. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 200 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 3.1.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe

środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od

Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2.

Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe,

przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania

(pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych

środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z

dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający

zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommardag

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärking av offert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0046

Titel: Część 3.2. (silnik napędowy drzwi)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 3.2. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 200 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 3.2.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2.

przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie

ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Ötvärkare ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0047

Titel: Część 3.3. (układy hamulcowe)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 3.3. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy cząstkowe będą realizowane w terminie 200 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 3.3.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci

papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia

niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz

siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0048

Titel: Część 3.4. (hydroakumulator)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 3.4. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb

zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 200 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 3.4.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca nie złoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych

Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające

umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa: 1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. 2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę

przedsiębiorstwa". Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Kompletterande information: 1. Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego, tj. Platformy Zakupowej poprzez odszyfrowanie wczytanych na

Platformie ofert. 2. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: 4.1. nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; 4.2. cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 5. Termin związania ofertą wynosi 90 dni, biegnie od dnia upływu terminu składania ofert i upływa w dniu 20.05.2026 roku.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Warunki realizacji zamówienia oraz zmiany umowy określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Zasady finansowe określono we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 8c do SWZ.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för prövning: Odwołanie wnosi się w terminie: 1.10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 2.15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 4. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1,2,3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0049

Titel: Część 3.5. (układy piasecznic)

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa transportem na koszt Wykonawcy, do magazynu Zamawiającego przy ulicy Sienkiewicza 24/26 w Toruniu, w oparciu o zamówienia szczegółowe składane w okresie od dnia zawarcia umowy do 31 grudnia 2026 roku, nowych części zamiennych i podzespołów do tramwajów PESA ujętych w specyfikacji asortymentowej stanowiącej Załącznik nr 3.5. do specyfikacji warunków zamówienia. 2. Zamówienie realizowane będzie w ramach sukcesywnych dostaw. Zamówienia szczegółowe będą składane w okresie od dnia zawarcia umowy, do dnia 31 grudnia 2026 roku wg potrzeb zgłaszanych Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej przez upoważnionego pracownika Zamawiającego (zamówienie szczegółowe). 3. Dostawy częściowe będą realizowane w terminie 200 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Intern identifierare: Część 3.5.

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 34630000 Delar till järnvägs-, spårvägslok eller rullande materiel; trafikledningsutrustning för järnvägar

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Varaktighet – annat: Okänd

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Kompletterande information: Informacja o przedmiotowych środkach dowodowych: 1.

Zamawiający żąda złożenia wraz z ofertą oświadczenia potwierdzającego spełnianie przez oferowane towary wymagań określonych przez Zamawiającego (w zakresie wskazania [o ile dotyczy to danej specyfikacji asortymentowej], czy produkt jest oryginalny, czy równoważny oraz w przypadku produktu równoważnego producenta, nazwy i numeru katalogowego) – w treści specyfikacji asortymentowych. 2. Zamawiający akceptuje równoważne przedmiotowe środki dowodowe, jeżeli potwierdzają, że oferowane towary spełniają określone przez Zamawiającego wymagania. 3. Jeżeli Wykonawca niełoży przedmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, Zamawiający wezwie do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. 4. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych Forma dokumentów: 1. Ofertę, oświadczenie JEDZ, podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa, sporządza się w postaci elektronicznej w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (tekst jedn.

Dz. U. z 2024 r. poz. 1557 ze zm.), z uwzględnieniem rodzaju przekazywanych danych. 2. Informacje, oświadczenia lub dokumenty, inne niż określone w pkt 1, sporządza się w postaci elektronicznej, w formatach danych określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne lub jako tekst wpisany bezpośrednio do wiadomości przekazywanej przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 3. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty inne niż Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia lub podwykonawca, jako dokument elektroniczny, przekazuje się ten dokument. 4. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, inne dokumenty, w tym dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania (pełnomocnictwa) zostały wystawione przez upoważnione podmioty jako dokument w postaci papierowej, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczające zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 5. Poświadczenie zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. dokonuje się w przypadku: 5.1. podmiotowych środków dowodowych oraz dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych lub dokumentów potwierdzających umocowanie do reprezentowania, które każdego z nich dotyczą; 5.2. przedmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 5.3. innych dokumentów, odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, w zakresie dokumentów, które każdego z nich dotyczą. 6. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 4. może dokonać również notariusz. 7. Przez cyfrowe odwzorowanie, o którym mowa wyżej, należy rozumieć dokument elektroniczny będący kopią elektroniczną treści zapisanej w postaci papierowej, umożliwiający zapoznanie się z tą treścią i jej zrozumienie, bez konieczności bezpośredniego dostępu do oryginału. 8. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty, oraz pełnomocnictwo przekazuje się w postaci elektronicznej i opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 9. W przypadku gdy podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, niewystawione przez upoważnione podmioty lub pełnomocnictwo, zostały sporządzone jako dokument w postaci papierowej i opatrzone własnoręcznym podpisem, przekazuje się cyfrowe odwzorowanie tego dokumentu opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, poświadczającym zgodność cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej. 10. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. dokonuje w przypadku: 10.1. podmiotowych środków dowodowych – odpowiednio Wykonawca, Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, lub podwykonawca, w zakresie podmiotowych środków dowodowych, które każdego z nich dotyczą; 10.2. przedmiotowego środka dowodowego – odpowiednio Wykonawca lub Wykonawca wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia; 10.3. pełnomocnictwa – mocodawca. 11. Poświadczenia zgodności cyfrowego odwzorowania z dokumentem w postaci papierowej, o którym mowa w pkt 9. może dokonać również notariusz. 12. W przypadku przekazywania w postępowaniu dokumentu elektronicznego w formacie poddającym dane kompresji, opatrzenie pliku zawierającego skompresowane dokumenty kwalifikowanym podpisem elektronicznym, jest równoznaczne z opatrzeniem wszystkich dokumentów zawartych w tym pliku kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 13. Podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe oraz inne dokumenty lub oświadczenia, sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z

tłumaczeniem na język polski. Informacja dotycząca zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa:

1. Wraz z przekazaniem informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, Wykonawca zobowiązany jest zastrzec w ofercie, że nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa.

2. Dokumenty zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa powinny zostać załączone w osobnym pliku wraz z jednoczesnym zaznaczeniem polecenia „Dokument zawiera tajemnicę przedsiębiorstwa”. Wczytanie załącznika następuje poprzez polecenie „Przeciągnij tutaj lub Wybierz plik z dysku”, w sekcji „Przygotowanie oferty”, w podsekcji „Dokumenty do oferty”. Informacja o dokumentach zawierających wartości w walutach obcych: W przypadku, gdy Wykonawca dołączy do oferty lub złoży w postępowaniu dokumenty zawierające wartości w walucie innej niż złoty polski (PLN), Zamawiający przeliczy te wartości na złote polskie (PLN) wg średniego kursu Narodowego Banku Polskiego (NBP) danej waluty z dnia ogłoszenia niniejszego postępowania. W przypadku, gdy w tym dniu NBP nie opublikuje tabeli kursów średnich, Zamawiający przyjmie jako podstawę pierwszy kurs z tabeli kursów średnich ogłoszony po dniu ogłoszenia niniejszego postępowania. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia: Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga od Wykonawców, o których mowa powyżej posiadania określonej formy prawnej w celu złożenia oferty. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający żąda przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Kryterium - CENA OFERTY (znaczenie 100%). W kryterium „cena oferty” oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty odpowiednio mniej, wg poniższego wzoru: punktacja oferty = (cena oferty najtańszej / cena oferty badanej) x 100

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (procentandel, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 100

5.1.11. Upphandlingsdokument

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/pn/mzk-torun/demand/259308/notice/public/details>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 20/02/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Organisation som behandlar anbud: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Miejski Zakład Komunikacji w Toruniu spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Registreringsnummer: 8790177233

Postadress: ul. Sienkiewicza 24/26

Ort: Toruń

Postnummer: 87-100

Del av land (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Land: Polen

E-postadress: zampub@mzk.torun.pl

Tfn: +48 566225504

Webbadress: <https://mzk-torun.pl/>

Ändpunkt för meddelandeväxling (URL): <https://mzk-torun.ezamawiajacy.pl/>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Webbadress: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxembourg

E-postadress: ted@publications.europa.eu

Tfn: +352 29291

Webbadress: <https://op.europa.eu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras

:

44167-2026

Huvudskälet till ändringen

:

Information uppdaterad

Beskrivning

:

Zmiana dokonywana jest w związku z odpowiedziami na pytania modyfikującymi treść SWZ. Odpowiedzi zostaną upublicznione na stronie postępowania w dniu publikacji niniejszego ogłoszenia.

10.1. Ändring

Identifikator för avsnitt: LOT-0034

Beskrivning av ändringar: W części 2.19 (czujniki prędkości) - LOT-0034 wydłużono termin dostawy do 90 dni od złożenia zamówienia szczegółowego.

Information om meddelandet

Identifikator/version för meddelandet: eb2f9b7d-eef9-42a0-9f39-9cc93494bbd6 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 05/02/2026 07:43:02 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 87284-2026

EUT S-nummer: 26/2026

Publiceringsdatum: 06/02/2026